

# El embrujo de Marsé



► Víctor Claudín

**F**ernando Trueba es el director que se ha atrevido a transformar en imágenes la que pudiera ser la obra más genial de Juan Marsé, **El embrujo de Shanghai**, adaptación cinematográfica que ha respetado fielmente el origen literario, otorgándole incluso un tempo que tiene que ver más con la lectura de una novela que con el ritmo puramente fílmico. Ahí está uno de sus encantos como película aunque también se puede ver como uno de los lastres. En cualquier caso, parece que en esta oportunidad el autor catalán está bastante encantado con la adaptación, cosa que no le había ocurrido anteriormente.

**El embrujo de Shanghai** es una obra impecable, tan deliciosa como todas las de Marsé, sin duda uno de los mejores narradores en lengua castellana, es un relato redondo en el que la maestría literaria nos vuelve a transportar al barrio de todas las novelas de Marsé, pero esta vez con una trama donde los sueños, las ilusiones y las mentiras se enredan con una realidad vista a través de los ojos de un adolescente.

Marsé domina a la sencillez, pero en esta novela que consiguió en 1993 el Premio de la Crítica, las historias se entrelazan. La del Quijote capitán Blay, empecinado en una lucha social que no consigue demasiados adeptos. La relación, entre tímida y esencial, entre el protagonista el pequeño Daniel y Susana, la niña enferma de los pulmones, hija de la señora Anita, taquillera de cine cuyo marido, anarquista, vive sus peripecias



extranjeras en boca de un amigo que llega a su casa para instalarse, el revolucionario Forcat, que se inventa la mentira que manda en la obra. Lo que sucede en Shanghai, que en realidad no importa demasiado si es verdad o no. Los enfrentamientos entre los propios anarquistas.

Pero no por haber distintas historias lo elemental se pierde, y lo elemental es la vida de la pos-

guerra, con sus miserias e ilusiones.

Cualquier lector caerá en poder del embrujo de Marsé, así como cualquier espectador podrá disfrutar de la versión cinematográfica que ha realizado Fernando Trueba, quien ahora parece estar empeñado en hacer la adaptación de otra novela de gran éxito: **Los soldados de Salamina**, de Cercas.